

姊妹學校交流報告書書 (2020-21 學年)

內地姊妹學校名稱：佛山市第四中學 (締結日期：2016 年 6 月 23 日)、佛山外國語學校(締結日期：2019 年 7 月 10 日)

第一部份：交流活動詳情

項目編號	交流項目名稱及內容	預期目標	評估結果	反思及跟進
1.	本校教師到訪國內姊妹學校作教與學交流	教師就不同學科分享教學策略和心得；確定未來的教學交流細節，並確定新一年度計劃書內容。	原計劃於 2020-21 年到訪姊妹校，因疫情未能成行。本校教師透過微信、遠程教室，積極與兩所姊妹校保持聯繫，其間多次與佛山兩姊妹校教師通過線上會議，交流兩地學校情況，又擬定新年度交流計劃。	繼續致力與新的姊妹校保持聯系。
2.	教師及學生到訪國內姊妹學校作教與學交流	教師方面，分享彼此的教學策略和心得；學生方面，兩地學生相互學習、交流。	原計劃於 2021 年 4 月到姊妹校作英語戲劇匯演交流，因疫情，改於 2021 年 1-4 月籌備英語戲劇教育示範課。示範課前，兩地教師舉行數次視像籌備會議，商討示範課流程，並測試遠程教室器材。示範課於 4 月 6 日及 9 日，與佛山外國語學校進行了兩次英語戲劇教學法交流，兩校參與教師 30 人，學生 50 人。	活動雖取消，佛山各校仍殷切期望來年能順利舉行。
3.	印刷有關姊妹校交流計劃的書籍	兩地教師分享教學策略；兩地學生交流學習心得。	出版兩書冊作交流用，分別為<青少年戲劇欣賞卷五：五旬節林漢光中學作品>、<青少年戲劇名著欣賞卷二：莎士比亞浪漫劇作>及<青少年戲劇名著欣賞卷三：莎士比亞四大悲劇>。相關書籍已郵寄至兩所姊妹校、當地教育局官員、並相關教育工作者。	透過出版，深化兩地文學創作及戲劇演出交流。
4.	校內教師分享會、製作網頁、各類報告	向校內教師分享姊妹校計劃成果。	因疫情，全年姊妹校交流活動改為網上舉行，於各層級會議作報告。本年度的交流成果，例如合誦比賽獲獎影片、兩校的遠程交	兩地學校均把活動各自上載校網，大大深化兩地師生彼此交流和認識。

			流活動將會上載到本校網站，供校內同工閱覽。	
5.	接待姊妹校到訪	教師方面，分享彼此的教學策略和心得；學生方面，兩地學生相互學習、交流。	<p>因疫情，交流改以網上進行。</p> <p>於 2020 年 11 月至 2021 年 3 月間，與佛四共同參與了由香港教育局主辦及香港教育工作者聯會承辦的&lt;2020 粵港姊妹學校中華經典美文誦讀比賽&gt;。經多次視像會議商討，兩校選取了曹禺先生的《北京人》，分別由兩地教師訓練兩地學生合誦，參與的師生共 20 多名，有負責台前的，亦有幕後的，影片製作的，修訂和意見提供的。最終，兩校奪得中學組優異獎(創意)。兩校又各自把獲獎作品與校內學生欣賞，共同推動合誦文化。</p>	透過是次活動，姊妹校師生得以真實合作，了解兩地於藝術、語文方面的教學策略，並學生的特質。兩地學生對合誦有濃厚的興趣，潛質也高。
6.	遠程教室交流	兩校各自就不同學科作遠程教室交流，雙方分別展示兩教節 (即全數共四次)，並於課後，雙方從教師及學生兩層面作教學視像會議。	<p>因疫情，所有實體交流改於遠程教室進行。</p> <p>於 2021 年 2-9 月籌備表演藝術教育交流會。兩地學校分別於學校舉辦表演藝術活動，再互相觀摩。佛四中是&lt;青春詩會&gt;，我校則是&lt;戲劇晚會&gt;，兩校教師事前數次籌備會議，商討示範課流程，並測試遠程教室器材。最終，兩校教師於 2021 年 8 月 10 日透過遠程教室作交流，當天共 8 名教師出席，分享兩校的藝術教育情況，以及為全年的合作成果作總結。2021 年 9 月 11 日兩校師生則就過去一學年的藝術表演進行影片觀賞、討論交流，共 10 教師及 50 學生參與。</p>	<p>兩校於是次交流中，投放了大量的人力物力。兩地學生傾力演出，給姊妹校作了很好的參考。</p> <p>因疫情，姊妹校交流全於網上進行。我校因此提升了遠程教室的器材，然而佛山的學校仍需要點時間。在交流過程中，教師都在摸索透過更新器材以提升交流的效能。兩地雲端技術在對接上仍要摸索。</p>

第二部份：財政報告

項目編號	交流項目	支出項目	費用	總計
1.	本校教師到訪國內姊妹學校作教與學交流	不適用	0.00	0.00
2.	英語戲劇教育示範課	導師薪金	7,350.00	7,350.00
3.	印刷有關姊妹校交流計劃的書籍	編輯	28,875.00	55,709.90
		印刷	24,264.00	
		郵寄	1,949.90	
		行政	621.00	
4.	為姊妹校計劃籌辦向校內教師及學生分享、製作網頁和各類報告	導師薪金	3,675.00	3,675.00
5.	2020 粵港姊妹學校中華經典美文誦讀	導師	10,500.00	10,564.14
		行政	64.14	
6.	遠程教室交流 表演藝術教育交流會	導師薪金	15,225.00	137,926.06
		器材及設施	97,016.06	
		電腦用軟件	5,175.00	
		維修保養	2,510.00	
		製作公司	18,000.00	
			總數	215,225.10